

**KONTRATË SHITJE E PJESËMARRJES NË KAPITALIN TË SHOQËRISË / SALE  
CONTRACT OF THE PARTICIPATION IN THE CAPITAL OF THE COMPANY  
"Agromark" SHPK**

<p>Sot më <u>02/04/2024</u>, palët kontraktuese si më poshtë vijon:</p>	<p>Today, on <u>02/04/2024</u>, the following contractual parties:</p>
<p><b><u>Shitës:</u></b> VENDEKA EUROPEAN INVESTMENTS B.V. një shoqëri Holandeze, e regjistruar në Dhomën Holandeze të Tregtisë, nr. regjistrimi CCI 66037182, me adresë të regjistruar në: Strawinskylaan 1431, 1077XX Amsterdam, Hollandë, përfaqësuar në këtë kontratë nga <b>znj. Gyurova</b> përfaqësuese e Dutch Trust Management BV, dhe</p> <p><b><u>Blerës:</u></b> z. Ekrem Lluka, shtetas shqiptar, i biri i Kurteshit dhe Behijes, lindur në Pejë dhe banues në Pejë, Kosove, lindur më 11/10/1959, madhor, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, madhor dhe me zotësi të plotë juridike për të vepruar, zotërues i dokumentit të identifikimit me nr. 033912313 dhe nr. personal F91011089P.</p>	<p><b><u>Seller:</u></b> VENDEKA EUROPEAN INVESTMENTS B.V. a Dutch Legal Entity, duly registered with the Dutch Chamber of Commerce, registration no CCI 66037182, with its registered address at: Strawinskylaan 1431, 1077XX Amsterdam, Netherlands, represented in the present contract by Mrs. Gyurova on behalf of Dutch Trust Management BV, And</p> <p><b><u>Purchaser:</u></b> Mr. Ekrem Lluka, Kosovo citizen, son of Kurteshi and Behije, born in Peja and resident in Peja, Kosovo, born on 11/10/1959, adult, having complete juridical capacities to act, holder of the identification document with n. 033912313 and personal n. F91011089P</p>
<p>Së bashku më poshtë "Palët",</p>	<p>Together referred to hereinafter as the "Parties",</p>
<p><b>Baza Ligjore:</b> Neni 73 i ligjit nr. 9901, datë 14.04.2008 "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare", Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë, neni 705 dhe vijuese;</p>	<p><b>Legal basis:</b> Article 73 of the law n. 9901, in date 14.04.2008 "For entrepreneurs and commercial companies", Civil Code of the Republic of Albania, article 705 and following;</p>
<p><b>DUKE QENË SE</b>, shitësi është pronari i regjistruar i 100% të pjesëmarrjes në Kapitalin e shoqërisë Agromark shpk.</p> <p><b>DUKE QENË SE</b>, Shitësi dëshiron ti transferojë 100% pjesëmarrjen e tij në Kapitalin e shoqërisë Agromark shpk Blerësit Ekrem Lluka sipas kushteve të përcaktuara në këtë kontratë Shitje.</p>	<p><b>WHEREAS</b>, the Seller is the registered proprietor of 100% of the participation in the capital of the company Agromark shpk.</p> <p><b>WHEREAS</b>, the Seller is desirous of transferring the 100% of the participation in the capital of the company Agromark shpk to the Purchaser Ekrem Lluka on such terms as are set out throughout this Sale contract</p>
<p><b>DUKE QENË SE</b>, Blerësi nga ana e tij dëshiron të blejë Pjesëmarrjen e Kapitalit sipas kushteve të përcaktuara në këtë kontratë të shitjes së pjesëmarrjes të Kapitalit.</p>	<p><b>WHEREAS</b>, the Purchaser for his part is desirous of acquiring the Participation on such terms as are set out in this participation transfer contract.</p>
<p><b>PËR KËTË ARSYE ËSHTË RËNË DAKORD S</b> si më poshtë vijon:</p>	<p><b>NOW, THEREFORE, IT IS HEREBY AGREED</b> as follows:</p>






### **Përkufizime dhe interpretime**

1.1 Kudo që përdoret në këtë kontratë (duke përfshirë Anekset), vetëm nëse është përcaktuar ndryshe ose konteksti e kërkon ndryshe, termat e mëposhtëm kanë këto kuptime:

“Kontrata” ose “kjo Kontratë”: nënkupton këtë Kontratë, duke përfshirë të gjitha Anekset dhe çdo amendim ose shtojce te saj.

“Data e nënshkrimit të transaksionit”: nënkupton datën e nënshkrimit të kësaj Kontrate nga Palët.

“Data e mbylljes”: nënkupton datën në të cilën Blerësi realizon pagesën e çmimit të blerjes siç përcaktohet në Nenin 2.

“Pjesëmarrja”: nënkupton pjesëmarrjen në kapitalin e shoqërisë “Agromark” shpk.

“Çmimi i blerjes”: nënkupton çmimin e Shitjes së pjesëmarrjes, të pagueshëm nga Blerësi për Shitësin, shuma e së cilës përcaktohet në përputhje me nenin 2 të kësaj kontrate.

“Ditë pune”: nënkupton çdo ditë kalendarike, përveç të shtunave, të dielave dhe ditëve të klasifikuara si pushime sipas ligjit të Republikës së Shqipërisë, në të cilat bankat janë të hapura për operacione të rregullta bankare.

“QKB”: nënkupton Qendrën Kombëtare të Biznesit, autoriteti publik ku është organizuar dhe mbajtur regjistri i shoqërive tregtare në Shqipëri, sipas ligjit nr. 9723, datë 03.05.2007 "Për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit", të modifikuar

“Transaksion”: nënkupton shitjen nga Shitësi, dhe blerjen nga Blerësi i 100% të pjesëmarrjes sipas kësaj kontrate.

“Taksë” ose “Tatim”: nënkupton të gjitha taksat, detyrimet, tarifat, ose taksat e tjera qeveritare, duke përfshirë të gjitha taksat kombëtare, federale, shtetërore, lokale, bashkiake, të huaja, dhe çdo tatim tjetër mbi të ardhurat, fitimet, kapitalin, pronën, ose vlerën e shtuar, si dhe taksat e akcizës, tarifat e licencave, taksat sociale, Tatimin mbi të ardhurat në burim, dhe taksat e tjera, vlerësimet tatimore, mjetet, tarifat, detyrimet ose tarifat e tjera qeveritare të çdo lloji (të paguara direkt ose me zbritje; të cilat mund ose nuk mund të kërkojnë paraqitjen e një

### **Definitions and interpretations**

1.1 Wherever used in this contract (including the Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the following terms shall have the following meanings:

“Contract” or “this Contract”: means this Contract, including all appendices and any amendments or supplements thereto.

“Transaction Signing Date”: means the date of signing of this Contract by the Parties.

“Closing Date”: means the date in which the Purchaser realizes the payment of the Purchase Price as defined in Article 2.

“Participation”: means the participation in the capital of the company “Agromark” shpk.

“Purchase Price”: means the price of the Participation sale, payable by the Purchaser to the Seller, the amount whereof is determined in accordance with Article 2 of this Contract.

“Business Day”: means any calendar days, except Saturdays, Sundays, and days classified as holidays under the law of the Republic of Albania, on which banks are open for regular banking operations.

“QKB”: means the National Centre of Business, the public authority where is organized and kept the register of the commercial companies in Albania, according to the law no. 9723, dated 03.05.2007 “On the National Centre of Registration”, modified.

“Transaction”: means sale by the Seller, and purchase by the Purchaser of 100% of the Participation in accordance with the present Contract.

“Tax” or “Taxation”: means all taxes, duties, fees, or other government charges, including all national, federal, state, local, municipal, foreign, and other taxes on income, profits, equity, property, or value added, as well as excise taxes, license fees, social taxes, tax at the source of income, and other taxes, tax assessments, tolls, charges, duties, fees, or other government charges of any kind (paid directly or by deduction; which may or may not require filing a tax declaration) imposed by any tax or other authority.



<p>deklarate tatimore, të vendosura nga ndonjë autoritet tatimor apo tjetër.</p> <p>1.2 Çdo fjalë që është në njëjës do të konsiderohet të përfshijë shumësin (dhe anasjelltas) dhe çdo fjalë e shënuar në një gjini të veçantë do të konsiderohet të përfshijë të gjitha gjinitë dhe çdo kusht që nënkupton çdo formë të personit apo njerëzve do të konsiderohet të përfshijë si personat juridikë (si shoqëritë), ashtu edhe personin fizik (dhe anasjelltas)</p> <p>1.3 Referenca për nenet e kësaj Kontrate do të përfshijë anekset e së njëjtës Kontratë (përveç rastit në të cilin konteksti përcakton ndryshe). Anekset e kësaj Kontrate janë pjesë përbërëse e saj.</p> <p>1.4 Titujt e neneve dhe paragrafëve në këtë kontratë janë vetëm për lehtësi dhe nuk duhet të merren parasysh në interpretimin e kësaj kontrate</p>	<p>1.2 Any words which are in the singular only will be deemed to include the plural (and vice versa) and any words denoted in a specific gender will be deemed to include all genders and any terms which denote any form of person or people shall be deemed to include both legal persons (such as companies) as well as natural person (and vice versa).</p> <p>1.3 The reference to the articles of this Contract will include the annexes of the same Contract (except for the case in which the context defines differently). The annexes of the present Contract are integral part of it.</p> <p>1.4 The headings of the articles and paragraphs in this Contract are for convenience only and should not be taken into account in the interpretation of this contract.</p>
<p><b>Neni 1 – Objekti i Kontratës</b></p> <p>Objekti i kësaj Kontrate është shitja e 100% e Pjesëmarrjes së zotëruar nga ortaku “Vendeka European Investments B.V”, ne shoqërinë Agromark shpk përkatësisht tek blerësi, z. Ekrem Lluka, sipas kushteve të përcaktuara në këtë Kontratë.</p>	<p><b>Article 1 - Object of the Contract</b></p> <p>The object of the present Contract is the sale of 100 % of the Participation owned by the shareholder “Vendeka European Investments B.V”, in the company Agromark shpk to the Purchaser, Mr. Ekrem Lluka, according to the terms and conditions defined in this Contract.</p>
<p><b>Neni 2 – Çmimi i blerjes</b></p> <p>Çmimi i shitjes së 100% të aksioneve në kapitalin e shoqërisë është vendosur të jetë në shumën 2 000 000 (dy milionë) Euro.</p> <p>Çmimi do të paguhet nga Blerësi tek Shitësi, si më poshtë;</p> <p>- Kesti i parë në shumën prej 1 200 000 (një milion e dyqind mijë) Euro do të paguhet me një kësht të vetëm, në llogarinë bankare të Shitësit, me anë të kredisë që pala Blerëse do të marrë pranë Bankes UBA sha, brenda një</p>	<p><b>Article 2 - Purchase price</b></p> <p>The sale price of 100% of the shares in the capital of the Participation is set in the amount of 2 000 000 (two million) Euro.</p> <p>The price shall be fully paid by the Purchaser to the Seller as follows:</p> <p>- The first rate, in the amount of 1 200 000 (one million and two hundred thousands) Euro will be paid in a unique rate, in the bank account of the Seller, by means of a credit that the Purchaser will receive from the Bank UBA sha,</p>

periudhe prej 3 muajsh nga data e nënshkrimit te kesaj kontrate.

- Kesti i dyte, ne shumen 800 000 (tetëqind mije) Euro do te paguhet me fondet e Bleresit në llogarinë bankare të Shitësit, brenda nje afati prej 2 vitesh nga data e nënshkrimit te kesaj Kontrate.

Shitja është absolute dhe përfshin të gjitha të drejtat dhe detyrimet që lidhen me pjesëmarrjen, duke përfshirë, por pa u kufizuar në të gjitha të drejtat për dividendët, kapitalin dhe të drejtën e votës dhe për shmangien e dyshimit, çdo dividend që është i detyrueshëm, por që nuk është paguar ende, do ti paguhet Blerësit.

Ne rast se blerësi nuk arrin te marre brenda afatit prej 3 (tre) muajsh kredinë për shlyerjen e kështit te pare, palët bien dakord qe tani qe ky afat te shtyhet edhe për nje periudhe 1 (një) mujore, për ti dhene bleresit mundësinë te siguroje fonde edhe nga burime te tjera te ndryshme nga kredia per likuidimin e kështit te pare.

Ne rast se dhe ne përfundim te këtij afati Blerësi nuk do te kete paguar shumen e kështit te pare, kjo kontrate do te konsiderohet e pavlefshme dhe palët do te kthehen ne gjendjen e tyre te mëparshme. Pjesëmarrja objekt i kesaj Kontrate do te kthehet ne pronësinë e shitësit, me ane te lëshimit te nje deklarate noteriale te përbashkët / akt noterial, ku te deklarohet se kësti i pare i çmimit nuk është paguar dhe per kete arsye kontrata nuk ka me efekte ligjore dhe pronësia do te rikthehet, menjëherë me depozitim in e deklaratës / aktin noterial ne Regjistrin tregtar, tek subjekti këtu shitës.

Te gjitha shpenzimet per kthimin e pronësisë se pjesëmarrjes tek Shitësi do te jene ne ngarkim te blerësit.

within a period of 3 months from the date of signing of the present Contract.

- The second rate, in the amount of 800 000 (eight hundred thousand) Euro will be paid with the funds of the Purchaser in the bank account of the Seller, within a term of 2 years from the date of signing of the present Contract.

The sale is absolute and includes all rights and obligations connected to the participation including but not limited to all rights to dividends, capital and voting rights and for avoidance of doubt any dividends which are due but not yet paid will become due and be paid to the Purchaser.

In the event that the buyer is unable to obtain the credit for the payment of the first installment within the 3 (three) month period, both parties agree since now to extend this deadline for an additional 1 (one) month period, allowing the buyer to secure funds from sources other than the credit for the payment of the first installment.

In the event that even by the end of this deadline, the Purchaser fails to pay the amount of the first installment, this contract will be deemed void, and the parties will revert to their prior state. The participation subject of this Contract will be returned to the ownership of the Seller through the issuance of a joint notarized declaration / notarial deed, stating that as the first installment of the price has not been paid, the contract legally ineffective and prompting an immediate return of ownership of the participation to the Seller, by filing the declaration / notarial deed in the Commercial Register.

All expenses incurred in returning ownership of participation to the Seller will be borne by the buyer.





<p><b>Neni 3 – Kalimi i pronësisë</b></p> <p>Palet kane rënë dakord se kalimi i pronësisë nga Shitësi tek Blerësi do të bëhet menjëherë me nënshkrimin e kësaj kontrate nga të dyja palet.</p> <p>Pala Blerëse do të procedojë me regjistrimin e kësaj kontrate në Regjistrin Tregtar në QKB me qëllim regjistrimin e ndryshimit të pronësisë së pjesëmarrjes nga pala Shitëse të pala Blerëse.</p> <p>Për të garantuar pagesën e çmimit të plotë, mbi pjesëmarrjen e shoqërisë do të regjistrohet një barrë sigurorese në Regjistrin e Barreve Sigurorese në favor të Shitësit, deri në momentin e lëshimit të një deklarate nga Shitësi se çmimi është paguar i plotë dhe nuk ka më pretendime për të ndaj Blerësit.</p>	<p><b>Article 3 – Transfer of ownership</b></p> <p>The parties have agreed that the transfer of ownership from the Seller to the Purchaser will be realized immediately after the subscription of the present contract by both parties.</p> <p>The Purchaser will proceed to the registration of the present contract in the commercial register at the QKB aiming the registration of the participation ownership change from the Seller to the Purchaser.</p> <p>In order to guarantee the payment of the complete price, the shares of the Participation will be pledged by a securing charge that will be filed in the Securing Charges Register in favor of the Seller, up to the moment of the issue of a declaration from the Seller that the price has been paid in full and there are no further claims towards the Purchaser in this regard.</p>
<p><b>Neni 4 - Deklarimet dhe garancitë e Shitësit</b></p> <p>4.1 Shitësi garanton se ai është pronari i vërtetë i Pjesëmarrjes së Kapitalit dhe gëzon të gjitha të drejtat që rrjedhin nga zotërimi i kësaj pjesëmarrje.</p> <p>4.2 Personi i cili nënshkruan këtë Kontratë në emër të Shitësit ka autoritetin e plotë ligjor për të bërë këtë dhe kompetencë të plotë në lidhje me ekzekutimin dhe përmbushjen e kësaj Kontrate.</p> <p>4.3 Ekzekutimi i kësaj Kontrate dhe ekzekutimi i Transaksionit nga Shitësi nuk shkel ndonjë akt ligjor apo rregullorë të zbatueshme për Shitësin dhe nuk përfshin shkeljen e ndonjë rregulloreje, vendimi ose urdhri të ndonjë organi qeveritar ose të një institucioni të qeverisjes vendore.</p> <p>4.4 Kjo Kontratë përcakton detyrime të vlefshme dhe ligjore të Shitësit, të zbatueshme në përputhje me kushtet e kontratës.</p>	<p><b>Article 4 - Representations and guarantees of the Seller</b></p> <p>4.1 The Seller warrants that he is the true owner of the Participation and is absolutely entitled to benefit all the rights that derive from this ownership.</p> <p>4.2 The person who signs this Contract on behalf of the Seller has the complete legal authority to do so, and complete competence regarding the execution and fulfillment of the present contract.</p> <p>4.3 The execution of this Contract and the execution of the Transaction by the Seller does not violate any legislative acts or regulations applicable to the Seller, and does not involve violation of any regulations, decisions, or orders of any governmental body or local government institution.</p> <p>4.4 This Contract establishes valid and legally binding obligations of the Seller, enforceable in accordance with the terms of the Contract.</p>



<p>4.5 Pjesëmarrja e Kapitalit i përket ligjërisht pronarit dhe është paguar plotësisht në pajtim me ligjin në fuqi dhe siguron një tërësi të plotë dhe të pakufizuar të të drejtave.</p>	<p>4.5 The Participation belongs to the Seller legally and it has been fully paid for in accordance with the applicable law and provides a full and unrestricted set of rights.</p>
<p>4.6 Pjesëmarrja e Kapitalit nuk është subjekt i (nuk është e barrësuar) të drejta ose pretendime të palëve të treta ose Barrësuar, sekuestruar ose ka ndalim të realizimit të transaksioneve të vendosura me vendim të një gjykate ose një organi të autorizuar shtetëror dhe nuk janë subjekt i ndonjë gjykimi dhe / ose mosmarrëveshje administrative, arbitrazhi ose procedure jashtë gjyqësore.</p>	<p>4.6 The participation of Capital is not subject to (not encumbered) the rights or claims of third parties or Encumbered, seized, or subject to any restriction on carrying out transactions imposed by a court decision or an authorized state body and is not subject to any judicial and/or administrative judgment, arbitration, or non-judicial proceedings.</p>
<p>4.7 Nuk ka akte të vlefshme ose ndonjë të drejtë apo kompetence tjetër të dhënë nga Shitësi në lidhje me pjesëmarrjen e Kapitalit (tërësisht ose pjesërisht).</p>	<p>4.7 There are no valid deeds or any other rights or powers assigned (granted) by the Seller in respect of the Participation (in whole or in part).</p>
<p>4.8 Shitësi nuk është i përfshirë në ndonjë mosmarrëveshje sa i përket pjesëmarrjes së Kapitalit. Nuk ka mosmarrëveshje lidhur me pjesëmarrjen e Kapitalit. As Shitësi, as Pjesëmarrja e Kapitalit nuk janë subjekt i ndonjë gjykimi apo urdhri në fuqi që do të ndalonte Shitësin nga përbushja e kushteve të Kontratës.</p>	<p>4.8 The Seller is not involved in any dispute whatsoever in respect of the Participation. There are no disputes in respect of the Participation. Neither the Seller nor the Participation are subject to any judgment or injunction currently in force that would prohibit the Seller from fulfilling the conditions of the Contract.</p>
<p>4.9 Nuk ka marrëveshje midis Shitësit dhe Palëve të Treta në lidhje me: (i) pronësinë, votimin ose transferimin e pjesëmarrjes së Kapitalit (pjesëve të pjesëmarrjes së Kapitalit); (ii) të drejtën për emërimin e anëtarëve të Këshillave të shoqërisë ose të Administratoreve të shoqërisë.</p>	<p>4.9 There are no agreements in place between the Seller and Third Parties with respect to: (i) ownership, voting, or transfer of the participation (part of the participation); (ii) the right to appoint members of the Boards of the Participation or the General Director of the Participation.</p>
<p>4.10 Pasqyrat financiare të shoqërisë, të përditësuara me date 31.12.2023 të cilat i janë dorëzuar Blerësit dhe janë bashkangjitur kësaj Kontrate si Shtojca I, janë të ligjshme dhe të përgatitura në përputhje me standardet e aplikueshme financiare. Pala shitëse deklaron se nuk ka devijime nga keto pasqyra financiare dhe per cdo devijim/ barre / detyrime etj., jashtë</p>	<p>4.10 The financial prospects of the Participation, dated 31 December 2023, which have been delivered to the Purchaser and are attached to the present Contract as Annex 1, are legal and prepared in accordance to the applicable financial standards. The seller declares that there are no deviations from these financial statements and any deviation / burden /obligation, etc.,</p>



<p>ketyre pasqyrave financiare, do te pergjigjet pala Shitese.</p> <p>4.11 Shoqëria ka depozituar në kohën e duhur të gjitha deklaratat fiskale periodike dhe vjetore të parashikuara nga legjislacioni fiskal në fuqi në këtë drejtim. Deklaratat fiskale në fjalë janë përgatitur në mënyrë të rregullt dhe të gjitha detyrimet fiskale të drejtpërdrejta dhe të tërthorta të pagueshme janë paguar plotësisht dhe në kohë.</p>	<p>outside of these financial statements, will be in charge of the Seller.</p> <p>4.11 The Participation has deposited in due time all the periodic and annual fiscal declarations foreseen from the applicable fiscal legislation in this regard. The said fiscal declaration is duly prepared and all the payable direct and indirect fiscal liabilities were completely and in time paid.</p>
<p><b>Neni 5 - Deklarimet dhe garancitë e Blerësit</b></p> <p>5.1 Për qëllime të ekzekutimit dhe përmbushjes së kësaj Kontrate, Blerësi vepron në emër të vet dhe nuk është ndërmjetës, agjent ose përfaqësues i ndonjë Palë të Tretë.</p> <p>5.2 Blerësi nuk i nënshtrohet ndonjë gjykimi ose urdhri që aktualisht është në fuqi që do të ndalonte Blerësin nga përmbushja e kushteve të Kontratës.</p> <p>5.3 Ekzekutimi i kësaj Kontrate dhe ekzekutimi i Transaksionit nga Blerësi nuk shkelin ligjet ose rregulloret e zbatueshme ndaj Blerësit ose ndonjë prej anëtarëve të tij dhe nuk përfshijnë shkeljen e ndonjë rregulloreje, vendimi ose urdhërimi të ndonjë organi qeveritar ose institucioni vendor.</p> <p>5.4 Kjo Kontratë përcakton detyrime të vlefshme dhe ligjore të Blerësit, të cilat duhet të kryhen në përputhje me kushtet e Kontratës.</p> <p>5.5 Blerësi deklaron se është njohur me shoqërinë "Agromark" shpk, gjendjen financiare dhe ligjore të saj dhe i njeh dhe pranon ato si të sakta dhe në përputhje me vullnetin e tij:</p> <p>- heq dorë në mënyrë të pakthyeshme nga çdo e drejtë për të iniciuar në të ardhmen çdo procedurë ose veprim tjetër ligjor ndaj Shitësit</p>	<p><b>Article 5 - Representations and guarantees of the Purchaser</b></p> <p>5.1 For purposes of execution and performance of this Contract, the Purchaser is acting on its own behalf and is not a broker, agent, or proxy holder representing any Third Parties.</p> <p>5.2 The Purchaser is not subject to any judgment or injunction currently in force that would prohibit the Purchaser from fulfilling the conditions of the Contract.</p> <p>5.3 The execution of this Contract and execution of the Transaction by the Purchaser do not violate the laws or regulations of the stock exchange applicable to the Purchaser or any of its affiliates, and do not involve violation of any regulations, decisions, or orders of any governmental body or local government institution.</p> <p>5.4 This Contract establishes valid and legally binding obligations of the Purchaser, which must be performed in accordance with the terms of the Contract.</p> <p>5.5 The Purchaser declares that it is acknowledged about the company "Agromel" shpk, the financial and legal situation of it and recognizes and accepts them as correct and in accordance with its will it:</p> <p>- waives irrevocably from every right to initiate in the future any procedure or other legal action towards the Seller and / or its legal</p>

<p>dhe / ose përfaqësuesve të tij ligjor, që mund të rrjedhin nga çdo shkak / motiv apo fakt / çështje.</p> <p>- liron dhe shkarkon në mënyrë të pakthyeshme Shitësin dhe / ose përfaqësuesit e tij ligjor nga të gjitha përgjegjësitë në lidhje me çfarëdo deklarate apo përfaqësim të Shitësit të bërë përpara lidhjes së kësaj Kontrate, dhe atributet e dhëna për pjesëmarrjen e shitur të kapitalit dhe gjendjen financiare të Shoqërisë.</p>	<p>representatives, that might derive from any cause / motive or fact / issue.</p> <p>- irrevocably frees and discharges the Seller and / or its legal representatives from all the responsibilities regarding any declaration or representation of the Seller made before the stipulation of the present Contract, and the attributes given to the participation sold and the financial good standing of the Participation.</p>
<p><b>Neni 6 - Të drejtat dhe detyrimet e Blerësit</b></p> <p>6.1 Blerësi është i detyruar të paguajë çmimin e blerjes sipas Nenit 2 të kësaj Kontrate.</p> <p>6.2 Blerësi do të marrë në dorëzim çdo aset të Shoqërisë "Agromark" shpk, si dhe çdo faturë që vërteton të drejtat dhe detyrimet që Shoqëria "Agromark" shpk ka me palët e treta.</p> <p>6.3 Blerësi ka të drejtë të arkëtojë çdo hyrje të papaguar dhe është i detyruar të paguajë çdo detyrim të shoqërisë "Agromark" shpk ndaj palëve të treta, sic detajuar ne procesverbalin e pranuar dhe nënshkruar nga te dyja palët para nënshkrimit të kësaj Kontrate.</p> <p>6.4 Blerësi ka për detyrë të depozitojë Kontratën aktuale dhe dokumentacionin përkatës në Regjistrin Tregtar në QKB, Tiranë dhe çdo institucion tjetër të kërkuar me ligj.</p>	<p><b>Article 6 - Rights and obligations of the Purchaser</b></p> <p>6.1 The Purchaser is obliged to pay the purchase price according to Article 2 of the present Contract.</p> <p>6.2 The Purchaser will take into delivery every asset of the Participation, as well as every invoice which prove the rights and obligations that the Participation has with the third parties.</p> <p>6.3 The Purchaser has the right to cash every unpaid obligation as well as is obliged to pay every obligation of the Participation towards the third parties as detailed in the minutes accepted and subscribed by both the parts before the subscription of the present Contract.</p> <p>6.4 The Purchaser has the obligation to deposit the present Contract and the respective documentation to the commercial register at the QKB, Tirana and every other institution required by the law.</p>
<p><b>Neni 7 - Të drejtat dhe detyrimet e Shitësit</b></p> <p>7.1 Shitësi ka të drejtë të arkëtojë çmimin e blerjes nga Blerësi sipas Nenit 2 të kësaj Kontrate.</p> <p>7.2 Shitësi është i detyruar të dorëzojë asetet (inventarin e makinerive dhe pasurive të luajtshme) dhe të gjitha dokumentet origjinale të akteve të themelimit, licencat profesionale, aktet</p>	<p><b>Article 7 - Rights and obligations of the Seller</b></p> <p>7.1 The Seller has the right to receive the Purchase Price from the Purchaser according to Article 2 of the present Contract.</p> <p>7.2 The Seller is obliged to deliver the assets (inventory of machineries and movable goods) and all the original documents of the foundation acts, professional licenses, Tax acts, as well as</p>



<p>tatimore, si dhe të gjitha faturat fiskale të shitjes ose blerjes së mallrave nga / për palët e treta.</p> <p>7.3 Shitësi zhvishet nga çdo e drejtë dhe detyrim që rrjedh nga cilësia e ortakut të kësaj shoqërie, pas nënshkrimit të kësaj Kontrate dhe regjistrimit të saj në regjistrin tregtar në QKB.</p>	<p>all the fiscal invoices of the sale or purchase of the goods by/from third parties.</p> <p>7.3 The Seller is bared from every right and obligation that derives from the quality of the shareholder of this Participation, after the subscription of the present Contract and its registration in the commercial register at the QKB.</p>
<p><b>Neni 8 - Forca madhore</b></p> <p>8.1 Asnjë Palë nuk do të jetë përgjegjëse në rast të mospërbushjes, si dhe kryerjes së vonuar ose të papërshtatshme të çdo detyrimi sipas kësaj Kontrate, nëse një mos realizim i tillë, vonesë ose performancë e papërshtatshme rezulton vetëm nga fillimi dhe / ose efekti i një force madhore që drejtpërdrejtë ndikon në përmbushjen e detyrimeve.</p> <p>8.2 Pala e prekur nga forca madhore, pa vonesë, por jo më vonë se dy (2) ditë pune pas fillimit të forcës madhore, njofton Palën tjetër me shkrim për rrethanat dhe pasojat e tyre (me njoftim Marrje) dhe të marrë të gjitha masat e mundshme për të zbutur pasojat negative të forcës madhore të lartpërmendur.</p>	<p><b>Article 8 – Force majeure</b></p> <p>8.1. Neither Party shall be liable in the event of nonperformance, as well as delayed or improper performance, of any obligation under this Contract, if such nonperformance, delay, or improper performance results solely from an onset and/or effect of a force majeure that directly affects the performance of the obligations.</p> <p>8.2. The Party affected by the force majeure shall, without delay but not later than two (2) Business Days after the onset of the force majeure, inform the other Party, in writing, of such circumstances and their consequences (with message delivery notification) and take all possible measures to mitigate the negative consequences of the aforementioned force majeure.</p>
<p><b>Neni 9 - Konfidencialiteti</b></p> <p>9.1 Të gjitha informacionet teknike, tregtare, financiare dhe të tjera, të siguruara nga palët për njëri-tjetrin dhe që lidhen me ekzekutimin ose përmbushjen e kësaj Kontrate, janë konfidenciale.</p> <p>9.2 Palët do të marrin të gjitha masat e nevojshme dhe të arsyeshme për të parandaluar zbulimin e informacionit të marrë Palëve të Treta. Palët do të kenë të drejtën ta zbulojnë këtë informacion Palëve të Treta në rastet kur palët e tilla janë të angazhuara në aktivitete që kërkojnë njohjen e një informacioni të tillë, por vetëm në</p>	<p><b>Article 9 - Confidentiality</b></p> <p>9.1 All technical, commercial, financial, and other information, provided by the Parties to each other and related to the execution or performance of this Contract, is confidential.</p> <p>9.2 The Parties shall take all necessary and reasonable measures to prevent the disclosure of the information received to Third Parties. The Parties shall have the right to disclose such information to Third Parties in the case where such parties are engaged in activities requiring the knowledge of such information, but only to</p>



<p>masën e kërkuar për përmbushjen e kësaj Kontrate.</p> <p>9.3 Kufizimet në zbulimin e informacionit nuk do të zbatohen për informacionet që janë në dispozicion të publikut, informacionet që më vonë bëhen publik pa faj të Palëve, informacion që duhet t'u dorëzohet organeve shtetërore sipas ligjit dhe vetëm në lidhje me punonjësit e këtyre organeve, ose informacion që i bëhet i njohur Palës nga burime të tjera para marrjes së saj nga Pala tjetër.</p> <p>9.4 Barra e vërtetimit të shkeljes së dispozitave të këtij Neni 9 do të mbetet Palës që pretendon se ka ndodhur një shkelje e tillë.</p> <p>9.5 Dispozitat e paragrafëve 9.1-9.4 të kësaj kontrate nuk do të zbatohen për informacionet që i nënshtrohen zbulimit të detyrueshëm nga Blerësi dhe / ose bashkëpunëtorët e tij ose Shitësi dhe / ose bashkëpunëtorët e tij, sipas rregullave dhe kërkesave të shkëmbimit përkatës të letrave me vlerë kur letrat me vlerë të Blerësit ose anëtarëve të saj tregtohen sipas ligjit në fuqi.</p>	<p>the extent required for the performance of this Contract.</p> <p>9.3 Restrictions on the disclosure of information shall not apply to publicly available information, information that later becomes public through no fault of the Parties, information that must be submitted to state bodies by operation of the law and only in respect of employees of such bodies, or information that becomes known to the Party from other sources prior to its receipt from the other Party.</p> <p>9.4 The burden of proving breach of the provisions of this Article 9 shall rest with the Party claiming that such breach has occurred.</p> <p>9.5 The provisions of Paragraphs 9.1–9.4 of this Contract shall not apply to information that is subject to mandatory disclosure, by the Purchaser and/or its affiliates or the Seller and/or its affiliates, under the rules and requirements of the relevant securities exchange where the securities of the Purchaser or its affiliates are traded, or under applicable law.</p>
<p><b>Neni 10 – Njoftime</b></p> <p>Çdo njoftim i paraqitur nga një Palë në këtë Kontratë për çdo Palë tjetër në këtë Kontratë, kur një njoftim i tillë lidhet drejtpërdrejt ose tërthorazi me këtë Kontratë, duhet të bëhet me shkrim dhe të nënshkruhet nga Pala që dorëzon njoftimin ose përfaqësuesi i tij i autorizuar. Këto njoftime duhet të transmetohen ose ti dorëzohen Palës përkatëse në adresën e saj të dhënë më poshtë (përveç nëse pala përkatëse njofton paraprakisht Palën tjetër lidhur me ndryshimin e adresës)</p> <p>(a) nëpërmjet postës së regjistruar (b) duke përdorur një shërbim të dorëzimit të njoftimit i cili regjistron datën, vendin dhe marrjen e dërgesës.</p> <p>Çdo njoftim i dorëzuar në këtë mënyrë do të konsiderohet se është dorëzuar rregullisht në kohën e dorëzimit; dokumentet e dorëzuara pas orës 18:00 në një ditë pune, ose të dorëzuara në</p>	<p><b>Article 10 – Notices</b></p> <p>Any notice submitted by a Party to this Contract to any other Party to this Contract, where such notice is directly or indirectly related to this Contract, shall be in writing and signed by the Party submitting the notice, or its authorized representative. Such notices must be transmitted or submitted to the respective Party at its address provided below (unless the respective Party provides prior written notice to the other Party regarding change of address)</p> <p>(a) via registered mail (b) by using a mail delivery service that records the date, location, and recipient of the shipment. Any notice so delivered shall be deemed to have been duly delivered at the time of delivery; documents delivered after 6:00 pm on a Business Day, or delivered on any day not considered a Business Day, shall be deemed to have been</p>



<p>çdo ditë që nuk konsiderohet si ditë pune, do të konsiderohen se janë dorëzuar në orën 9:00 të ditës së ardhshme të punës (c) nëpërmjet email. Adresat për komunikimin midis Palëve do të jenë si më poshtë: SHITËSI: Vendeka European Investments B.V Strawinskylaan 1431, 1077XX Amsterdam</p> <p>BLERËSI: Ekrem Lluka</p> <hr/>	<p>delivered at 9:00 am on the next following Business Day.</p> <p>(c) via email. The addresses for the communication between the Parties will be as follows: SELLER: Vendeka European Investments B.V. Strawinskylaan 1431, 1077XX Amsterdam</p> <p>PURCHASER: Ekrem Lluka</p> <hr/>
<p><b>Neni 11 - Dispozita të tjera</b></p> <p>11.1 Asnjë Palë e Kontratës nuk ka të drejtë të caktojë të drejtat ose detyrimet e saj sipas kontratës për çdo Palë të Tretë.</p> <p>11.2 Çdo dhe të gjitha ndryshimet dhe plotësimet e kësaj Kontrate do të jenë të vlefshme vetëm nëse kryhen me shkrim dhe nënshkruhen nga përfaqësuesit e autorizuar të Palëve. Shtojcat janë pjesë përbërëse e kësaj Kontrate</p> <p>11.3. Kjo Kontratë përbën të gjithë marrëveshjet midis Palëve në lidhje me objektin e kësaj Kontrate dhe anulon dhe zëvendëson të gjitha marrëveshjet, angazhimet dhe përfaqësimet e tjera që mund të jenë bërë nga Palët para datës së nënshkrimit të Transaksionit.</p> <p>11.4. Kjo Kontratë është hartuar në gjuhën angleze dhe shqipe, në tri (3) kopje me fuqi të njëjtë ligjore, një kopje e kontratës për Shitësin dhe një kopje për Blerësin. Secila kopje e kontratës është e numëruar, e lidhur dhe e vërtetuar me nënshkrimet e Palëve.</p> <p>11.5 Në rast se ndonjë nen (ose ndonjë pjesë e ndonjë neni) do të konsiderohet i paligjshëm ose i pavlefshëm nga një gjykatë kompetente ose autoritet tjetër ligjor atëherë kjo do të ketë efekt të pavlefshëm dhe do të përjashtojë vetëm atë</p>	<p><b>Article 11 – Additional provisions</b></p> <p>11.1. Neither Party of the Contract shall be entitled to assign its rights or obligations under the Contract to any Third Party.</p> <p>11.2. Any and all amendments and supplements to this Contract shall be valid only if executed in writing and signed by duly authorized representatives of the Parties. The appendices form an integral part of this Contract.</p> <p>11.3. This Contract constitutes the entire understanding between the Parties with regard to the subject matter of this Contract, and nullifies and supersedes all other understandings, commitments, and representations that may have been made by the Parties prior to the Transaction Signing Date.</p> <p>11.4. This Contract has been drawn up in the English and Albanian language, in four (4) copies of equal legal force, one copy of the Contract for the Seller, and one copy for the Purchaser. Each copy of the Contract has been numbered, bound, and authenticated with the signatures of the Parties.</p> <p>11.5 In the event that any clause (or any part of any clause) shall be deemed to be illegal or invalid by a competent court or other legal authority then this shall have the effect of invalidity and striking out only that clause (or</p>






<p>nen (ose pjesë të atij neni) dhe nuk do ta zhvlerësojë këtë kontratë të shitjes në tërësi.</p> <p>11.6 Çdo vonesë ose dështim për të zbatuar kushtet e kësaj kontrate shitje dhe çdo vonesë për të vepruar në shkelje të afatit të saj nga cilado palë nuk përbën heqje dorë nga këto të drejta.</p> <p>11.7 Secila palë garanton se nuk do të ndërmarri ndonjë veprim që mund të dëmtojë, pengojë ose të ndikojë negativisht në detyrat e palës tjetër të përcaktuar në këtë Kontratë shitjeje.</p> <p>11.8 Kjo Kontratë do të lidhet dhe do të jetë në dobi të pasardhësve përkatës dhe personave të caktuar të palëve.</p>	<p>any part of any clause) only and shall not invalidate this sale Contract in its entirety.</p> <p>11.6 Any delay or failure to enforce the terms of this sale Contract and any delay to act on a breach of its term by any party does not constitute a waiver of those rights.</p> <p>11.7 Each Party hereby warrants that they will not do any action which might harm, hinder or negatively affect the duties of the other Party set out within this sale Contract.</p> <p>11.8 This Contract shall bind and inure to the benefit of the respective successors and permitted assigns of the parties hereto.</p>
<p><b>Neni 12 - Dispozitë kalimtare</b></p> <p>Cdo kontratë qiraje, pune dhe / ose e çdo kontrate ose akt tjetër ligjor, i nënshkruar nga shoqëria "Agromark" shpk para hyrjes në fuqi të kësaj Kontrate, do të vazhdojë të jetë në fuqi deri në momentin në të cilin Palët do të vendosin ndryshe.</p>	<p><b>Article 12 - Transitory provision</b></p> <p>Every Contract of rent, labor and / or every other Contract or legal act, subscribed by the Participation before the entry in vigor of the present Contract will continue to be in vigor, till the moment in which the Parties will decide otherwise.</p>
<p><b>Neni 13 - Ligji Drejtues, Mosmarrëveshjet dhe Arbitrazhi</b></p> <p>Është rënë dakord se:</p> <p>13.1 Ky kontratë shitjeje bëhet sipas juridiksionit ekskluziv të ligjeve të Republikës së Shqipërisë.</p> <p>13.2 Mosmarrëveshjet në këtë kontratë shitjeje i nënshtrohen juridiksionit ekskluziv të gjykatave të Tiranës, Shqipëri.</p>	<p><b>Article 13 - Governing law, Disputes and Arbitration</b></p> <p>It is agreed that:</p> <p>13.1 This sale Contract is made under the exclusive jurisdiction of the laws of the Republic of Albania.</p> <p>13.2 Disputes under this sale Contract are subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Tirana, Albania.</p>
<p><b>Neni 14 - Hyrja në fuqi</b></p> <p>Kjo kontratë e Shitje e Pjesëmarrjes së kapitalit është përpiluar në katër kopje autentike, në gjuhën shqipe dhe angleze, mbyllet me 14 nene, dhe hyn në fuqi sot, më ___ / ___ / 2024</p> <p>Kësaj kontrate i bashkëngjiten dokumentet e mëposhtme:</p>	<p><b>Article 14 - Entry in vigor</b></p> <p>The present Contract of sale of the Participation is compiled in four authentic copies, in Albanian and English language, closed with 14 articles, and enters in vigor today on ___ / ___ / 2024</p> <p>To the present Contract are attached the following documents:</p>



